

17. június - 11. 2012

## MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

a **Heti Válasz Lap- és Könyvkiadó Szolgáltató Kft.** (1027 Budapest, Horvát u. 14-24; cégjegyzékszám: 01-09-697268; adószám: 12661877-2-41; bankszámlaszám: 11706016-20805326; képviseli: dr. Borókai Gábor ügyvezető), mint **Kiadó** (a továbbiakban: **Kiadó**), másrészről

a **Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat** (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1; adószám: 15501002-2-41; számlaszám: 12010154-00379543-00100000; képviseli: dr. Nagy Gábor Tamás polgármester) mint **Megrendelő** (a továbbiakban: **Megrendelő**),

továbbiakban együttesen, mint **Felek** között alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint:

### Preambulum

A Kiadó szervezésében 2007-ben létrejött a budai összefogás lapja, a Budai Látkép, amely a Heti Válasz közéleti-gazdasági hetilap havi mellékleteként. A Budai Látkép a lokálpatriotizmus, a hagyománytisztelő, a budai Identitás ápolásának illetve erősítésének a lapja kívánt lenni, és olvasói visszajelzéseink szerint, ezt a célját el is érte. A megszerzett tapasztalatok, rutinok, és tudás birtokában Kiadó támogatja a horizontot, és a pesti kerületek bevonásával immár Pest-budai Látkép név alatt jelenik meg a melléklet. A Pest-budai Látkép mindösszesen 12 szerződött kerületen keresztül kíván képet adni a fővárosról, az adott kerületekben zajló fontosabb projektekről, építészeti és kulturális eseményekről.

1. Megrendelő jelen megállapodás alapján **2012. január 01. napjától 2012. február 29. napjáig**, jelen megállapodásban meghatározottak szerint a Kiadó kiadásában megjelenő Heti Válasz című közéleti-gazdasági hetilap preambulumban meghatározott Pest-budai Látkép c. mellékletében úgynevezett **melléklet-támogatást rendel meg**, amelynek részeként a Kiadó vállalja, hogy havonta egy alkalommal a Heti Válasz hetilap mellékleteként megjelenő Pest-budai Látképben a Megrendelő önkormányzat kerületével kapcsolatos, preambulumban hivatkozott hírek, cikkek 2 oldalon kerülnek megjelentetésre. Kiadó a megjelenésre kerülő összeállítás során biztosítja az aktív közreműködést Megrendelő részére a megjelentetésre szánt aktuális hírek, események ajánlása, képek biztosítása tekintetében, továbbá a vonatkozó melléklet rész tartalmához kapcsolódóan, a rovat szerkesztőjével való együttműködésben, valamint a mellékletben feltüntetésre kerül a Megrendelő logója, mint a Pest-budai Látkép kiegészítő melléklet megjelentetésének finanszírozója és támogatója.

2. Felek rögzítik, hogy Megrendelőnek az 1. pontban hivatkozott, megjelentetés során felmerülő szakmai együttműködés keretében lehetősége nyílik a Kiadó rendelkezésére bocsátani azokat az információkat, képanyagot, amelyek az adott téma megírásához szükségesek, és a Megrendelő rendelkezésére állnak. Megrendelő tudomásul veszi, hogy Kiadó saját szerkesztősége belátása szerint, de mindenkor a preambulumban közösen meghatározott cél érdekében járhat el a Pest-budai Látképben a Megrendelő vonatkozásában megjelenő cikkek, képek, közlemények tekintetében. Felek rögzítik, hogy amennyiben Megrendelő nem biztosít Kiadó számára a megjelenéshez szükséges anyagokat, Kiadó Megrendelő felé abban az esetben is teljesít, és vállalja az 1. pontban hivatkozott melléklet megjelentetését a Preambulumban meghatározott célnak megfelelően, Megrendelő pedig azt teljesítésként elfogadja. Felek rögzítik, hogy többek között a melléklet egységességére tekintettel, a melléklet témáját, arculatát a Kiadó határozza meg, de a téma kiválasztásában a Megrendelő aktív segítséget nyújt annak érdekében, hogy a Preambulumban meghatározott célok érvényesüljenek, valamint, hogy a Pest-budai Látkép című melléklet az önkormányzatot illetve az I. kerületet hatékonyan népszerűsítse.

Feleket a megjelenések tekintetében együttműködési kötelezettség terheli, továbbá Megrendelő vállalja, hogy amennyiben a melléklethez információkat és képeket kíván szolgáltatni, azt a melléklet megjelenése előtt legalább 10 nappal átadja a Kiadó kijelölt kapcsolattartója számára, amelynek felhasználása tekintetében Kiadót nem terheli felhasználási kötelezettség.

3. Felek kifejezetten megállapodnak, hogy a megállapodás lejártá előtt 30 nappal tárgyalásokat kezdenek az együttműködés esetleges folytatására.

4. A Megállapodás elválaszthatatlan része a Megállapodás 1. számú melléklete.

5. Felek rögzítik, és Megrendelő kifejezetten felelősséget vállal az általa a melléklet-támogatás megjelentetéséhez átadott információk, hírek, képek valóságtartalmáért, forrásáért, és azok teljes körű jogtisztaságáért.

6. A jelen megállapodásban meghatározottakért Kiadó 330.000 Ft+ÁFA/hó, azaz havonta Háromszázharmincezer forint + általános forgalmi adó díjra jogosult számla ellenében.

Megrendelő az esedékes összeget köteles a számla kézhezvételét követő 15 banki napon belüli banki átutalással a Kiadónak a számlán feltüntetett számú számlájára megfizetni.

A Megrendelő részéről a teljesítés igazolására jogosult személy: Blázsovics Livia. Kiadó a számla kiállítására megjelenésenként, a melléklet megjelenését követően jogosult azzal, hogy a számla mellé csatolni köteles a Pest-budai Látkép 2-2 támpéldányát.

7. Jelen megállapodást – tekintettel arra, hogy azt a Felek, **2012. január 01. – 2012. február 29.** közötti határozott időtartamra hozzák létre. Feleket a rendes felmondás joga nem illeti meg.

8. Felek rögzítik, hogy jelen megállapodás tárgya nem foglalja magában a Heti Válasz c. hetilapban, vagy akár a mellékletben bármely fizetett hirdetések, más megjelenések megrendelését (a Továbbiakban -Fizetett Hirdetések). Amennyiben Megrendelő a megállapodás ideje alatt Fizetett Hirdetéseket szeretne a Heti Válasz c. hetilapban-vagy a [www.hetivalasz.hu](http://www.hetivalasz.hu) internetes oldalon, a mindenkori listaárból számított 30%-os kedvezménnyel teheti meg. Megrendelő ezen hirdetési felületeket kizárólag saját, illetve önkormányzati intézményel nevében és javára, hirdetési célra használhatja.

9. Azonnali hatályú, rendkívüli felmondás joga illeti meg bármelyik Felet, ha a másik Fél a jelen megállapodás lényeges rendelkezését súlyosan megszegi. A Felek súlyos szerződésszegésének az olyan magatartást vagy mulasztást kell tekintetni, amely bizonyíthatóan veszélyezteti jelen megállapodás tárgyának a teljesítését.

10. Jelen szerződésben nem érintett kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyv rendelkezései, továbbá az egyéb vonatkozó jogszabályok előírásai az Irányadóak. Megrendelő és Kiadó megállapodnak, hogy a közöttük felmerülő vitás kérdéseket békés, tárgyalásos úton próbálják meg rendezni. Amennyiben ez nem lehetséges, úgy a Felek kikötik – pertárgyértéktől függően – a Pesti Központi Kerületi, illetőleg a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességét.

11. Felek között a jelen megállapodással kapcsolatos bármiféle értesítés vagy közlés csak írásban (levélben) érvényes és annak a másik Fél által kézhezvételével hatályos.

12. Az értesítések és közlések elfogadása a Felek részéről az alábbiaknak megfelelően történik:

Kiadó részéről:

Név: Drávuicz Bettina  
Cím: 1027 Budapest, Horvát u. 14-24.  
Telefon: 461-1400  
Telefax: 461-1477  
E-mail: dravucz.bettina@hetivalasz.hu

Megrendelő részéről:

Név: Blázsovics Livia  
Cím: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.  
Telefon: 458-3077  
Fax: 458-3082  
E-mail: balzsovics.livia@budavar.hu

13. Amennyiben a jelen megállapodás bármelyik rendelkezése vagy annak valamelyik része érvénytelen, ez nem érinti a jelen megállapodás többi rendelkezését, vagy az adott rendelkezés többi

részét, amelyek továbbra is teljes mértékben érvényesek maradnak, kivéve, ha a Felek a jelen megállapodást az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg.

14. A jelen megállapodás teljes egészében tükrözi a Felek akaratát. A jelen megállapodás aláírásával a Felek között korábban létrejött valamennyi, a jelen megállapodás tárgyát érintő megállapodás, levelezés, írásbeli kommunikáció hatályát veszti.

Felek a jelen megállapodást közösen értelmezték, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt cégszerűen, helybenhagyólag írták alá.

Budapesti, 2012. január 2.

*dr. Nagy Gábor Tamás*  
Megrendelő képviseletében  
**dr. Nagy Gábor Tamás**  
polgármester




*dr. Borókai Gábor*  
Kiadó képviseletében  
**dr. Borókai Gábor**  
ügyvezető

**Heti Válasz Kiadó Kft.**  
1027 Budapest, Horvát u. 14-24.  
Adószám: 12661877-2-41  
Bankszámlaszám: 11706016-20805328

*Ellenjegyzem:*

*Tánczosné dr. Pósa Ibolya*  
**Tánczosné dr. Pósa Ibolya**  
jegyző



*2012.01.02 File - J. 2012.01.02*

*dr. Pósa Ibolya*  
**dr. Pósa Ibolya**  
jegyző



*Handwritten mark*

*Handwritten mark*

## A Megállapodás 1. sz. melléklet

A támogatásra kerülő melléklet megnevezése: Pest-budai Látkép

**A melléklet rövid ismertetője:** A Kiadó szervezésében 2007-ben létrejött a budai összefogás lapja, a Budai Látkép, amely a Heti Válasz közéleti-gazdasági hetilap havi mellékleteként. A Budai Látkép a lokálpatriotizmus, a hagyománytisztelet, a budai identitás ápolásának illetve erősítésének a lapja kívánt lenni, és olvasói visszajelzéseink szerint, ezt a célját el is érte. A megszerzett tapasztalatok, rutinok, és tudás birtokában tágítjuk a horizontot, és a pesti kerületek bevonásával immár Pest-budai Látkép név alatt jelenik meg a melléklet. A 12 budapesti városrész támogatásával létrejött melléklet célja, hogy népszerűsítse és megerősítse a lokálpatriotizmust, tudatos környezetformálást, országos szinten kommunikálva, hogy lakóhelyünk ápolása, élhetőbbé formálása, épített és természetes környezetünk védelme, hagyományaink őrzése, közösségünkben kiemelkedő személyiségek megbecsülése valamennyiünk közös ügye.

A melléklet 12 budapesti kerület tevékenységének bemutatásával felvállalja ennek az ügynek a képviselőjét, nyilvánosságot teremt másuttal, s tágasabb közösségek részére is. A Pest-budai Látkép a lesterződött kerületeken keresztül kíván képet adni a fővárosról, az adott kerületekben zajló fontosabb projektekről, építészeti és kulturális eseményekről.

A **támogatás részeként** együttműködő partnerünk a havonta megjelenésre kerülő összeállítás aktív résztvevőjeként aktuális híreket, eseményeket ajánlhat a lap tartalmához kapcsolódóan, a rovat szerkesztőjével együttműködésben, annak érdekében, hogy a Pest-budai Látkép című melléklet az önkormányzatot illetve az I. kerületet hatékonyan népszerűsítse, erősítse a lokálpatriotizmust, a tudatos környezetformálást. Az önkormányzat kerületével kapcsolatos hírek, cikkek számára minimum 2 oldal megjelenést biztosítunk minden mellékletben havonta.

A szponzoráció részeként a támogató 12 budapesti önkormányzat logója feltüntetésre kerül a melléklet végén.

**Támogatott időszak:** 2012. január 01-től – 2012. február 29-ig havonta 1-1 alkalommal a Kiadó által megadott időpontokban

A melléklet terjedelme: kb. 24-32 oldal

A felajánlott felület: minimum 2 oldal / megjelenés

**Támogatás értéke: 330.000 Ft+Áfa/hó.**